

GADEFEST

LØRDAG D. 17/8

Beboerhuset og SHOCK arrangerer igen i år gadefest for alle jer festglade Christianshavnerne. Dronningensgade ved Beboerhuset bliver forvandlet til et levende byrum til glæde for kvarterets beboere - husk derfor at sætte kryds i kalenderen på denne solvarme dag. Beboerhuset vil igen i år forgroenke Dronningensgade, så gaden ikke kun sprudler af et socialt liv, men også af planteliv. Beboerhuset anmoder hermed christianshavnerne om at donere blomster eller planter til arrangementet, så festen kan foregå i det grønnes tegn. Info vil løbende blive opdateret på www.shock-kbh.dk under gadefest 2012 og spørgsmål vil hurtigst muligt blive besvaret ved henvendelse på: kontakt@shock-kbh.dk

Vi ses i Dronningensgade til august



AKTIVITETER

Cirkeldans torsdage i lige uger kl. 19:30 - 21:30
Deltagerbetaling: 30,- pr. gang.
Information: Randi og Carsten Michaëlis, e-mail: randi@carmic.dk eller tlf.: 32 59 57 29.

Croquis hver torsdag fra 19.00-21.30 I lokalet "Transitten". Deltagergebyr 40Kr.

La Boca tangosalon hver torsdag i salen kl. 20:00 til 23:30 med Gunner Svendsen Entré: 50,-

Lokaler i Beboerhuset bookes ved at ringe på Tlf. 32578818 ml. 13 - 23. - Pris 10 kr. pr. person i timen. Ved undervisning 15 kr. pr. person i timen + startgebyr: 10 kr.

Lokaler til fest - ring man. og ons. på tlf. 32576242 ml. 13.00 - 18.30

Lån en ladcycel Mod et depositum på 500,- kan du gratis låne en ladcycel i Beboerhuset i max. 5 dage.

Tigertræning Hver tirsdag kl. 16:00 - 17:00 i salen. Underviser idrætspædagog Lise Steffensen. Lige uger for 2-3 årige med forældre - ulige uger for 4-5 årige med forældre.

Åben Konfliktrådgivning Torsdage i ulige uger kl. 17:00-19:00. Center for Konfliktløsnings frivillige, professionelle rådgivning i København
Ring på telefon 21 16 14 59 eller på raadgivning@konfliktloesning.dk



SANKT HANS PÅ VOLDEN V. ELEFANTENS BASTION

Søndag 23/06 Arrangør: Christianshavns Beboerhus. Se også hjemmeside www.beboerhus.dk

FRI ENTRÉ Ingen forsalg til mad og snobrød i år. Det hele kan købes direkte på pladsen.

Foreløbigt program

18.00 Boderne åbner
18.15 Snobrødsbagning ved børnebålene
19.00 Mad fra grillen
19.00 Blondies Bad Boys spiller til maden
19.45 Børneunderholdning
20.45 Båltale
21.00 Bålet tændes og midsommervisen
22.00 Koncert med Vildnis
23.59 Pladsen lukker



Mad og drikke

Der vil være mulighed for, at købe grillede lækkerier, smagsfulde salater, brød og hvad vi nu får "tryllet" frem af spiselige mad-godter... Øl, vand, kaffe, te og så måske der sniger sig lidt kage eller andet godt med denne aften også...

Bål

Flotte bål-kreationer vil gå op i røg... For 7. år i træk er det syklubben 'DEN RØDE TRÅD' som kreerer bålene. Temaet i år er 'Flora & Fauna - Hellige Køer & Magiske Planter'

"Syklubben" har eksisteret lige så længe som aktivistgruppe i Beboerhuset og arrangerer også det årlige julemarked.

Børn

I år har vi udvidet med 3 børnebål, hvor der vil være mulighed for at bage snobrød. Pinde og dej kan købes på pladsen.

Musik

Med Vildnis

Kl. 22:00 Genre: Viserock



Denne Sankt Hans vil vi blive forkælet med toner fra Vildnis. Siden Vildnis opstod i 2003, har bandet fået status som et kultorkester og har blandt andet modtaget P4 Prisen ved Danish Music Awards med ordene: "Tilsammen udgør poesien og musikaliteten i Vildnis en helhed... På to vellykkede cd'er har de opdateret visetraditionen til dette årtusinde." Vildnis udgav tidligere i år det meget roste album 'Ud af det blå'.

Mads Beldring: trommer
Rune Funch: guitar
Niels Dahl: bas, vokal
Morten Nørby: guitar, vokal



SOMMERFERIE

Beboerhuset holder lukket fra mandag d. 1. juli - søndag d. 11. august

ÅBNINGSTIDER:

MAN. - ONS. //
KL. 13.00 - 23.00
TORS. - LØR. //
KL. 13.00 - 24.00
SØNDAG LUKKET

WWW.BEBOERHUS.DK

DRONNINGENSGADE 34 - 1420 KØBENHAVN K - Tlf. 32578818





Spansk barok-orgel besøger kirken

Vor Frelzers Kirke

Spansk barok-orgel på besøg i København

Vor Frelzers Kirke i København får fint besøg fra Spanien i efteråret 2013. Et spansk barok-orgel, kopi af et orgel fra 1763, bliver stillet op i Vor Frelzers Kirkes sideskib i august og bliver dér frem til foråret 2014. I samarbejdet med Det kgl. Danske Musikkonservatorium og med støtte fra Augustinus Fonden og Toyota-Fonden er det lykkedes at låne orglet, der tidligere har været udlånt til Hannover, Mainz og Nürnberg. Vor Frelzers Kirkes organist Jens E. Christensen har gennem mange år har været en begejstret fortolker af spansk barokmusik. Kirkens rum og herlige akustik vil danne en suggestiv klangbund for det lille fornemme instrument. Det er planen, at også Musikkonservatoriets studerende skal kunne øve på orglet og vise deres kunnen ved en månedlig 40 minutters koncert sidste torsdag i hver måned kl. 17:00 i efterårets løb til glæde for alle interesserede.

Sommerens koncerter

Kantoriet Sommerkoncert. Vor Frelzers Kantori afslutter sæsonen 2012-13 med en koncert, der byder på musik af Britten, Lewkovitch og Weyse. Samt danske og svenske sommersange.

Lør. d. 8. juni 2013, kl. 17. (Fri entré)

Festkoncert med Sjællands Kirkemusikskole. I forbindelse med translokationen af eksamenskandidaterne giver sangere og organister prøver på deres kunnen.

Søn. d. 23. juni 2013, kl. 16. (Fri entré)

Sommerklokkekonzert. Klokkeristen Peter Langberg spiller en times afvekslende program på kirkens store klokkespil. Musikken nydes bedst fra Volden eller Kanalen.

Lør. d. 29. juni 2013, kl. 18. (Fri entré)

Dans med orglet. Organisten Anne Kirstine Mathiesen spiller musik af Neusiedler, Scheidemann, J. S. Bach, Grieg, Guy Bovet og Lise Dynnesen.

Tir. d. 2. juli 2013, kl. 20. (Fri entré)

Andrea Toschi, Bologna. Den italienske orgelsolist, der tidligere har gæstet Vor Frelzers Kirke, spiller denne gang værker af bl.a.

J.S.Bach, Ottorino Respighi og Claude Debussy.

Tir. d. 9. juli 2013, kl. 20. (Fri entré)

Sommerklokkekonzert. Klokkeristen Lars Sømød spilleen times afvekslende program på kirkens store klokkespil. Musikken nydes bedst fra Volden eller Kanalen. Lør. d. 13. juli 2013, kl. 18. (Fri entré)

Varme orgeltoner fra Australien. Den australske prisvinder Christopher Wrench spiller tysk, fransk og engelsk orgelmusik fra flere århundreder.

Tir. d. 16. juli 2013, kl. 20. (Fri entré)

Sommerklokkekonzert. Klokkeristen Joanna Stroz spiller en times afvekslende program. Lør. d. 20. juli 2013, kl. 18. (Fri entré)

Festlige orgeltoner fra Rusland. Den russiske virtuoso Alexander Fiseisky spiller orgelmusik af J. S. Bach, César Franck, César Cui og Louis Vierne.

Tir. d. 23. juli 2013, kl. 20. (Fri entré)

Sommerklokkekonzert. Den belgiske klokkerist Marcel Siebers spiller en times afvekslende program. Lør. d. 27. juli 2013, kl. 18. (Fri entré)

Himmelske orgeltoner fra Danmark, Tyskland, Frankrig og Norge.

Organisten i Skagen Kirke Ian Heilmann spiller musik af J. S. Bach, Hakon Borresen, Olivier Messiaen, Svend Nielsen og Sverre Eftestøl.

Tir. d. 30. juli 2013, kl. 20. (Fri entré)

Musikalske samtaler for mezzosopran og orgel. Sangeren Pia Rose Hansen og organisten Jens E. Christensen opfører musik af César Franck, Jean Langlais, Leif Kayser og uropførelse af Sven Erik Werner.

Tir. d. 6. august 2013, kl. 20. (Fri entré)

Operasangeren Elsebeth Dreisig. En sommeraften med operaperler af Puccini, Verdi, Rossini samt danske sange og salmer. Akkompagnator er Lars Sømød på orglet.

Tir. d. 13. august 2013, kl. 20. (Fri entré)

Gudstjenester

Af pladshensyn er indsat initialer for hver prædikant:

MB = Marianne Bach
ML = Marlene Lindsten
PB = Peter Birch

JUNI

Lørdag 1. juni EKSTRA
kl. 20-23 Natkirke: God goes deep. ML

Søndag 2. juni Børne- og familiegudstjeneste/Putti-gudstjeneste for de mindste og deres familier
kl. 10.30 PB

Fredag 7. juni
kl. 20-23 Natkirke ML

Søndag 9. juni
kl. 10.30 Højmesse MB

Fredag 14. juni
kl. 20-23 Natkirke PB

Søndag 16. juni
kl. 10.30 Højmesse ML

Fredag 21. juni
kl. 20-23 Natkirke ML

Søndag 23. juni
kl. 10.30 Højmesse MB

Fredag 28. juni
kl. 20-23 Natkirke ML

Søndag 30. juni
kl. 10.30 Højmesse ML

JULI

Søndag 7. juli
kl. 10.30 Højmesse PB
kl. 12.30 International Music Service

Søndag 14. juli
kl. 10.30 Højmesse ML
kl. 12.30 International Music Service

Søndag 21. juli
kl. 10.30 Højmesse MB
kl. 12.30 International Music Service

Søndag 28. juli
kl. 10.30 Højmesse ML
kl. 12.30 International Music Service

AUGUST
Søndag 4. august
kl. 10.30 Højmesse PB
kl. 12.30 International Music Service

Søndag 11. august
kl. 10.30 Højmesse MB
kl. 12.30 International Music Service

Søndag 18. august
kl. 10.30 Højmesse PB
kl. 12.30 International Music Service

Søndag 25. august
kl. 10.30 Højmesse (indleder Højskoledage på Havnen) PB
kl. 12.30 International Music Service

Åbningskoncert på Højskoledagene med kor og spansk orgel

Vor Frelzers Kantori under ledelse af Lars Sømød og organisten Jens E. Christensen opfører Tomás Luis de Victorias Responsorier og spansk orgelmusik på et orgel lånt af den spanske orgelbygger Joaquín Lois. Søn. d. 25. august 2013, kl. 14. (Fri entré)

Højskoledage på Havnen

Højskoledage på Havnen afvikles i år for 7. gang i dagene 25.-27. august. Emnet for dette års foredrag er 'Det onde', der bl.a. belyses af prof. i Bibelsk Teologi, Kirsten Nielsen og lektor Lars Sandbäck, der har skrevet den anmelderroste bog 'De gudløse Gud'. Også prof. Per Øhrgaard deltager med et foredrag og i programmet indgår en koncert med Jens E. Christensen, der spiller på det spanske barokorgel og Vor Frelzers Kantori under ledelse af Lars Sømød. Det koster 500,- at deltage, som dækker foredrag, festmiddag søndag aften og frokost mandag og tirsdag. Det fulde program fremgår af kirkens hjemmeside. Begrænset antal pladser – tilmelding på kirkekontoret.

Tænd et lys og støt Fedtekælderens

Fedtekælderens arbejde blandt hjemløse og nødstedte støttes fremover, når andagtssøgende lægger penge for de lys, der tændes i kirkens lysglobe. En lille planche fortæller på dansk og engelsk besøgende i kirken om det diakonale arbejde, der udgår fra Fedtekælderens. Det koster 2,- at tænde et lys i lysgloben.

Christians kirke

Der er forårsfornemmelser i luften på Havnen!

I juni måned tager menighedsrådene fra Christians kirke og Vor Frelzers kirke på en havnerundfart sammen med menighedsrådet fra Islands Brygge.

Udflugten er en lille forårs-flirt som forhåbentlig kan inspirere os gensidigt og måske kan vandkantskirkerne lære noget af hinanden?!

Torsdagsandagterne i Christians kirke holder sommerferie fra midt i juni.

Så kom og vær med til "Den sidste nadver" 13. juni klokken 12.30 før sommerpausen.

I Christians kirke går alle fornøjelserne dog ikke på sommerferie:

Husk at vi bl. a. har cirkusworkshop for børn i weekenden den 8.-9. juni. Bemærk: Der er stadig få ledige pladser! Om lørdagen den 8. juni er der arrangeret gratis forestilling for alle kl. 19.00 med "Det flyvende kuffertcirkus".

Se nærmere på vores hjemmeside: Christianskirke.dk



Gudstjenester

I juni måned kan vi sole os i at have rigtig mange vielser og barnedåb i kirken og hver søndag er der fortsat højmesse klokken 10 med skøn musik til sjælen, et Herrens ord med på vejen og forskellige spændende prædikanter:

2. juni: Flemming Pless

9. juni: Regitze Marker

16. juni: Susanne Ivalo Rasmussen

23. juni: Flemming Pless

30. juni: Tine Berg Krogstrup

Forårskoncert i Christians Kirke, København

Onsdag den 12. juni 2013 - Kl. 19:30

Medvirkende:

Ydunkoret af 1857, dirigent Marco Lorenzo, pianist Mimi Kjær Dulong, organist Søren Johansen

Værker af bl.a. A. Vivaldi, W.A. Mozart, G. Rossini samt traditionelle nordiske viser

Billetpris: 80,- kr. Børn under 14 år gratis adgang. Billetter kan købes via billetnet. Og ved indgangen

Jazz, Wagner og meget, meget mere...

Koncerter i Christians Kirke

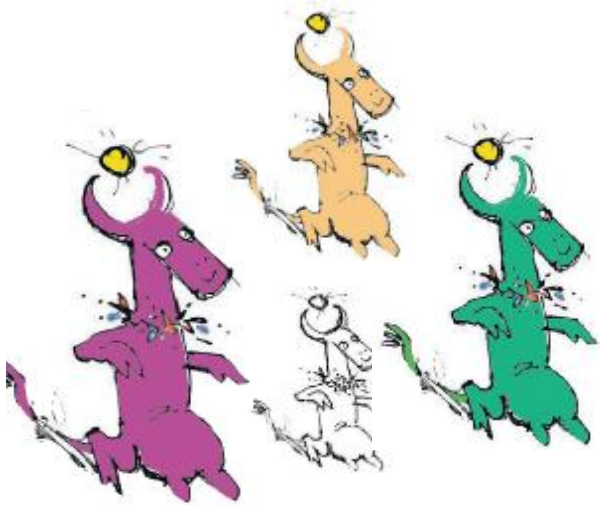
Wagner-året og Copenhagen Jazz Festival går ikke spurlost henover Christians Kirkes kobberspir.

Wagners operacyklus "Ringene" består af fire operaer. I Christians Kirke kan opleves en lidt forkortet version for et 18-mands orkester. Frontsolister er Stig Fogh Andersen, Tina Kiberg og Gitta-Maria Sjöberg. Samtidig med Jazzfestivalen kan man i kirken opleve nogle af Christianshavns store Jazzprofiler Hess brødrene i forskellige konstellationer. Derudover en række koncerter, bla. med Christians Kirkes hus-kor "Nye Toner" og guitaristen Bozena Wetchatz. Følg med på nettet og i dagspressen for info om evt. billetter.

3/6	kl. 16	Koncert arr. Solistforeningen af 1921
10/6	kl. 19.30	Koncert med koret Nye Toner
12/6	kl. 19.30	Forårskoncert med Ydunkoret
13/6	kl. 19.30	Koncert med Trine Bastholm
28/6	kl. 19.30	Koncert med Jyske kor, dir. Dorte Bille
5/7	kl. 20	Jazzkoncert med Emil Hess m. fl.
7/7	kl. 16	Jazzkoncert med Hess
8/7	kl. 20	Jazzkoncert med Hess og venner
14/7	kl. 20	Jazzkoncert med 3xHess
9-11/8		Sagaen om Ringen
16-18/8		Sagaen om Ringen
19/8	kl. 19.30	Koncert med Bozena Wetchacz og Carlos Pinana
22/8	kl. 19.30	Koncert med DR Vokalensemble
23-25/8		Sagaen om Ringen

THIRION
— CHARCUTERIE & VINS —
BELGISCHE SPECIALITETER
CHARCUTERIE
OST, ØL, CHOKOLADE
FROKOST TAKE AWAY
Prinsessegade 50
Tlf. 30 50 42 31
www.thirion.dk

NEILPRYDE SAILS
Sejlmager
Vi laver alt inden for.
Kølbåds sejl Presenninger Altan og sol sejl Klistermærker Bannere/Bil/Butik/Reklame
Kontakt. neilprydesails.dk
Peter Havn. Mob 23601214
Søren Andersen. Mob 41120618



Illu: Kirsten Hjørnø



Hylden, en virkelig magiker

Hellige køer og

magiske planter

Systuen i Christianshavns Beboerhus "Den Røde Tråd" laver et brag af en Sankt Hans "heks" Christianshavnerne er inviteret til at deltage i skabelsen - og til at tage en buket, en urt eller en tot græs med som en sommer ofring til bålet

Systuen har i syv år stået for at lave "heksen" til Beboerhusets Sankt Hans bål. Det har ført os vidt omkring over til gudinder, myter, musen og bibelske legender. I år får Christianshavneren mulighed for at kigge de kreative kræfter over skulderene og selv kreere med i Beboerhusets sal fra den 15. juni indtil Sankt Hans



Systuefolket fortæller, at i år har de brugt lang tid på at lave planer. Sankt Hans er en magisk tid, nu er bålets ide på plads og Salen i Beboerhuset er booket til hekseværksted fra fredag aften den 14. juni og frem til Sankt Hans, den 23. juni, og i år en søndag. Beboerhusets personale lægger kræfterne i og bistår overalt.

Sankt Hans er magisk - hvem blir forvandlet?



Systuefolket med hjælpere ved et tidligere bål

Temaet bliver i år, fordi der allerede er brændt kvinder, mænd og børn nok - Dyr og Planter - Titlen er Flora og Fauna - hellige køer og magiske planter. Køer til at repræsentere

dyrene, fordi de taler på Skt Hans nat. Så på toppen af bålet sættes en guldkalv og i bunden urkoen Audhumla i trojansk størrelse, broget i bronze og kobber. Med en skov, ligesom sidste år, giver det en fin farvesammensætning af guld og grønt.

Og så har vi fundet en masse skrifter om Skt Hans plantemagi. Planterne vil vi brænde med. I bunden af bålet er ideen at lave en udstilling, en lille botanisk have af urter fra Skt Hans katalogen. Den kommer her i uddrag:

Skt Hans Træsorter

Ask - en afskåret gren, der ikke har rørt jorden, heler blødende sår, skal skæres Skt. Hans aften. Bøg, til dekoration - især som krans om Skt. Hans koen. Hasselgren, heler blødende sår og er værn mod slanger. Hyld - plukkes på Skt Hans aften som lægemiddel - eftertragtet af hekse. Samleje på Skt Hans nat under et Hyldetræ får ikke følger (Fyn). Pil - til at dekorere og danse omkring på Skt. Hans, det sidste årskud af pil, skåret Skt. Hans midnat og samtidig ramt af en hvirvelstorm, giver dig telepatiske evner, og flere endnu.

Skt Hans Urter

Alle slags klassiske krydderurter: Estragon, Rosemarin, Miriam, Salvie, Basilicum, Mynte, Timian osv. til duft.

9 Blomsters buket: alle slags sommerblomster, 9 sorter i en buket til ære for sommeren. Pluk på Skt Hans aften 9 slags blomster med dug på, sæt dem under din hovedpude og drøm om din kommende ægtemand. Burrer - strøes på gulv og på jorden som værn mod den gift, der kommer op af jorden på Skt Hans aften. Bynken, eller Artemisia værn mod ufugtbarhed og vanskelige fødsler, hæng op i dørkarme og strø på jorden og i staldene som værn mod djævelen og hans hekse. Skræppen, gem skræppefrø i skoen og stå på en korsvej for at se hekse. Pæon, hæng et pæonfrø, plukket Skt Hans aften, om din hals i en rød tråd mod epilepsi. Malurt, Kørvel, Porse, Solbærkviste og Græs holder hekse væk og værner mod sygdom. Grønkål, til varsling af kærester, tag to grønkålsplanter, skær hul igennem stilken af den ene og stik den anden igennem. Agerkål, Bevar vor gæst for alskens nød. Gør Kaalen fed og dynen blød. Skt. Hans Urt, sæt to skud af planten over kors på et stråtag, vokser skudene ud, ser man sin kæreste, den beskytter mod trolldom, og stik Skt. Hans urt op under stuebjælken til ære for Skt. Hans. (Johannes Døberen). Brug brombær mod tuberkulose. Løvtikke beskytter sakse, så de ikke forhekkes.

Perikon, først opsprunget fra Døberens blod da han blev halshugget, læg den på glødende kul for at uddrive onde kræfter. Siv, dekorer Skt Hans koen med en Sivkrans og

hyrden med en Sivhat, der er meget mere. Hele katalogen kan ses i Salen medens der arbejdes på "heksen".

Så kære Christianshavnerne kom og vær med i processen. Hele Katalogen kan ses i Salen medens vi arbejder. Urterne kan findes, klunses, dyrkes, købes eller laves af papir, stof, tråd eller andet. Vi vil være glade for alle ideer og opskrifter på klip og klister eller steder man kan plukke noget, og så vil vi gerne ha' jer med til at klippe og klistre figureerne.

Lørdag d.15., søndag d.16., tirsdag d. 18., torsdag d. 20., fredag aften d. 21 og lørdag d. 22. vil Pétur være i salen fra 13 til 18.

Det bliver et rigtig grønt projekt, og alt materiale til bålet hentes på Kalvebod Fælled hos Bålmanden Mads, som driver en social virksomhed.

Og Systuen har kigget efter stjernerne den 23. juni i år, de lover godt. Klokken 21:35 stiger en 99,7% fuldmåne op for at kigge på solen, som går ned ved 21:55, de vil have maksimal afstand.

Tekst og illustration: Systuen "Den Røde Tråd"



Péturs fine arbejdsstykke

Vi glæder os vildt!

Frisør
OZON
Peter Thorup Dronningensgade 45
32 54 58 60

paradisblomster
CHRISTIANSHAVN
Bestil dine blomster på www.paradisblomster.dk og undgå ventetid.
Tilmeld dig vores nyhedsbrev og få invitationer til arrangementer og gode tilbud.
Åbningstider: Hverdage kl. 10-18, lørdag kl. 10-15
OVERGADEN OVEN VANDET 48, 1415 KBH. K. TLF. 32 54 35 51

Guide til Christianshavns skulpturer



Guiden fortæller om alle Christianshavns skulpturer: hvor de står, hvornår og hvem der har lavet dem, hvad de symboliserer, og hvad vi ellers har kunnet finde om kunstnerne og motiverne.

Folderen er på 2 sider, nye fotos og kort, og den er disponeret som en rute, så man kommer rundt til dem alle. Første sted er Nulpunktstenen ved Christianshavns Vold i Torvegade og sidste sted er Vagthuset i Torvegade nr. 75.

Folderen er udarbejdet af Christianshavns Lokalhistoriske Forening og støttet af Christianshavns Lokaludvalg.

Folderen skulle gerne komme fra trykkeriet den 1. juni, så den kan udleveres til arrangementet ved Nexø statuen - ved Lille Mølle lørdag den 1. juni kl. 15.

Ellers kan den hentes de følgende lørdage i Vagthuset. www.chrarkiv.dk.

/Asbjørn Kaasgaard



“To kvinder flænser sæl og renses fisk” af Svend Rathsack. Foto: Jane Lytthans.



“Siddende Kvinde” af Henry Luckow-Nielsen. Foto: Jane Lytthans.

Hvis du vil have en annonce eller en tekst i avisen så send det til christianshavneren@beboerhus.dk. Vi tager gladeligt imod input og historier.



Hvis dit tøj skal være helt unikt

Helle Schaumburg-Müller
Skrædder, farve- og stilkonsulent
Brobergsgade 7 22 63 81 98



Vær med i Tænkepauser – fagbogslæseklub

Junis bog er Thomas Nielsen's Vrede

Vredens følelsesmæssige stemning kender vi alle. Den består især af en indre ophidselse og fjendtlighed over for den, vreden retter sig imod, og man gribes af en trang til at hævne sig og skade fjenden. Samtidig præges vi i vredens favntag af bestemte tankemønstre og fokuserer på, at vi er blevet forulempet, forurettet eller på anden måde generet af andre, der angiveligt er skyld i denne utilfredsstillende tilstand. Thomas Nielsen, lektor i psykologi, analyserer vreden og dens opståen og giver faktisk også et par gode råd til, hvordan man selv kan styre vreden, når den opstår.

Bogen kan hentes på Christianshavns Bibliotek eller på www.tænkepauser.dk - både som ebog og lydbog.

Denne gang diskuterer vi bogen med hinanden, da forfatteren ikke tager ud til arrangementer.

/aks

Torsdag den 6. juni kl. 19 – fri entre
Christianshavns Bibliotek,
Dronningensgade 53

Vrede

THOMAS NIELSEN

TÆN
KE
PAU
SE

De christianshavnske SFO'ers traditionelle "Christianshavner Cup" blev i år afholdt i strålende sol på Bodenholfs dejlige baner med velspillede kampe og fantastisk stemning



TOP-fodbold & TOP-form



Fotos: Børnene selv
"Praktisk gris": Christian Harder
Tekst: Ch.

Døttreskolens SFO, TOPPEN, havde igen i år glædet sig til at deltage i den engagerende fodbold dyst.

Kamp efter kamp kom bolden i spil, og at alle SFO-hold, piger og drenge, deltog med liv og sjæl, kunne ingen være i tvivl om: Der blev heppet, sunget og spillet til de helt store medaljer.

Og medaljer i flertal blev der imponerende nok båret hjem til Dronningensgade!

Finalen kom nemlig til at stå mellem to TOPhold: Hold 1

og 2, sammensat af piger fra 2. og 3.klasse, som spillede mod hinanden om guld- og sølvpokalen!

Flot spil, flotte kampe, flotte pokaler!

Men denne dejlige dag skulle om muligt blive endnu mere fantastisk, for udover pokalerne til de vindende hold skulle der findes en vinder af pokalen for "Fairplay".

Dommerne havde hos TOPspillerne bl.a. noteret sig: Ærlighed i tvivltilfælde, omsorg

for med- og modspillerne i skarpe situationer – men også at holdene som tabere huskede at sige "Tak for kampen" – og dermed var der enighed om at tildele TOPPEN den tredje pokal!

Glade og stolte hold gik hjem efter en begivenhedsrig eftermiddag – og det var let at høre, at det bestemt ikke var "Fairplay Pokalen", der var den mindst værdsatte: Den blev nemlig nævnt som den første, når der skulle fortælles om resultaterne.

Tillykke til alle med det flotte resultat.



Skolebyggeri



Det kan man vel godt kalde det, når enorme transportere kommer med pavilloner på ladet og fra Voldboligernes bagside løfter dem ind på bagsiden af Christianshavns Skoles filial i Prinsessegade 54.

Det har længe været kendt, at Christianshavns Skole lider af pladsmangel, der bygges nye lejligheder på Holmen og Margretheholm, mange børnefamilier fly-

tter hertil og skolen har allerede udvidet, så fra at være tresporet er den nu firesporet. De nye børn er der nu blevet plads til i pavillonen, men det stopper ikke her. Antallet af elever vil forøges endnu mere, og skolen er i gang med at finde endnu flere løsninger på pladsproblemet.

Tekst og foto: Marie Markus



Klaksvikaffærer

Sådan lyder titlen på den nyeste udstilling på Nordatlantens Brygge. Kunstneren er Claus Carstensen, født i Sønderborg 1957, uddannet på Kunstakademiet i København i 1983 og har bl.a. været professor på Kunstakademiet fra 1993 – 2002.

Claus Carstensen har på Nordatlantens Brygge skabt en stærk og politisk heftig udstilling. Udstillingens titel henviser til en større strid, som opstod i Klaksvik på Færøerne i 1950'erne, hvor en færøsk læge i en kort periode var indmeldt i nazistpartiet. Efter krigen fik han en bøde, men ville ikke betale. Der opstod i den anledning en "krig" mellem det danske

styre, som endda sendte et krigsskib derop for at manifester sit overherredømme, og de færøske beboere.

Claus Carstensen arbejdede i en periode på det grafiske værksted, Steinprent, i Tórshavn. Der blev han interesseret i den omtalte "affære", og kaldte sine billeder "Klaksvikaffærer". Kinna Poulsen, kurator for udstillingen, fandt at titlen kunne blive ramme for en større udstilling, og med Claus Carstensen samlede de værker, som havde relation til det konfliktmateriale, som Klaksvikbillederne har.

Claus Carstensen er optaget af grænseproblematikken (som født i Sønderborg), hvor temaer som magtesløshed, aggression, ydmygelse, territorialisering, de-



"Pavillon of the naked. I dette billede ser vi, at der er sket en forskubelse af billedelementerne under trykningen - Claus Carstensen holder af denne slags "fuck-ups", som han kalder dem - for de kan igangsætte noget helt andet end, man havde tænkt sig..."

territorialisering og identitet er afgørende for hans værker og hvor de placeres i konteksten, som i den danske færøske konflikt.

Flaget er et andet vigtigt element i Claus Carstensen's værker. Vi ser på udstillingen flere forskellige flag, som alle skal symbolisere noget, for, som han siger, "...hvad er et flag - alle flag har et universalt krav!" Han fortalte, at da den tidligere statsminister Stauning en-

gang besøgte Færøerne, så skulle han have set på det færøske flag og sagt, "fjern den klud!"

Carstensen er optaget af, hvordan vi behandler og symboliserer flaget, man kan brænde flaget, sætte foden på det, men det må f.eks. ikke ende som pudsekuld. Det er jo heller ikke ligegyldigt, hvilken vej man vender flaget, hvis det vendes nedad, symboliserer man satanisme, "det bliver derved

ikke et flag, men en negation af et flag."

Claus Carstensen bekender sig til, hvad han kalder den diskursive kunst, hvor et maleri kan ligne et maleri, men der er meget andet i det, man skal hele tiden kunne se noget nyt.

Han har derfor forsøgt at vise os nogle billeder af modstandsbevægelsens flyveblade fra 2. Verdenskrig, med titlen: "Her er 4 grise, find det 5." På disse malerier er flyvebladet foldet ud - og gæt selv hvem det 5. svin er...

Udstillingen har mange stær-

ke udsagn, men avisens udsendte så nogle billeder, som vakte min opmærksomhed. De hed "Pavillon of the naked". De havde en stærk lidelse i sit udtryk og uniformerede personer uden ansigter som iøjnefaldende elementer i billederne. På vej ud af udstillingsrummet kom jeg forbi en videoskærm, som viste, hvad billederne handlede om: En pavillion i Cambodja huser et museum for Pol Pots rædselsstyre. Og Claus Carstensen har igennem en periode fulgt guiden, som med et uforandret udtryk i ansigtet viser os dels genstande, men især malerier af mennesker som bliver tortureret på grusomme vis.

Den oplevelse satte for mig udstillingen i et endnu stærkere lys. Vi kan gå forbi eller lukke øjne og ører for, hvad der sker i verden omkring os, men godt formidlet kan billeder (måske kunsten, som jo samtidig er et så svært begreb) trænge sig ind på os, og få os til at opleve noget udenfor os selv....

Udstillingen varer til 11. august

Jane Lytthans



"Drengene fra Brasilien, 2009" Her symboliseres det brasilianske flag med fodbolden..



LAGKAGEBAGEREN

ØKOLOGISK HVEDEKERNEBRØD

ØKOLOGISK RUGBRØD

FRISKSMURT SANDWICH

SALATER OG KAFFE TO GO

Årets butik i København 2015

LAGKAGEHUST

TANDLÆGERNE PÅ
CHRISTIANSHAVNS TORV
JENS THIEL
& LONE LANGE
DRONNINGENSGADE 48
1420 KØBENHAVN K

Telefoner
32570019 LANGE
32579019 THIEL

Skolen for Tai Chi Chuan
Christiana
Siden 1984
Qi gong og Tai chi for
begyndere og øvede
Lars Ewé, tlf. 20 84 87 12
www.energivaerkstedet.eu

Galleri Bomhuset
lo. 11-14
so. 14-17
Amagerbrogade 16A
Tlf 20 96 32 60
www.galleribomhuset.dk

GLARMESTER

G. Madsen & Sønner A/S
Dronningensgade 55
Tlf. 32576080
Mand.-fred. 8-16.30

Filial:
Kongevejen 11
Tlf. 32 53 61 60

Mand.-fred. 10-16.30
Lørdag 10-13.00

Alt i glarmesterarbejde
FORLANG TILBUD
Biltlf: 40 13 76 96 & 40 13 78 17
BUTIKSRUDER PÅ LAGER
SKIFTERAMMER HAVES I ALLE MÅL

Termoruder
Reparationer
Forsatsruder
Tilskæring af glas
Indramning
Spejle
Opspænding af plakater
Ventilatorer
Aluminiumfacader
Hærdet glas døre
Skåler Godkendt

Kunst i miljøet

Under overskriften Kunst i kvarteret og healingsrum på Overgaden inviterer overgaden til fernisering! Christianshavns mangfoldighed bliver i løbet af sommeren vendt og drejet, når 24 studerende fra de tre danske kunstakademier sætter fokus på det lokale miljø og flytter kunsten ud i kvarteret og kvarteret ind på Overgaden.

Samtidig omdanner Jette Hye Jin Mortensen Overgadens stueetage til et healingsrum og tager publikum med på en poetisk studierejse.

Hvordan "hører man til" et sted, hvordan hører en kunstinstitution til et sted, og hvordan får vi venner og kontakter det sted, hvor vi bor? Overgaden har inviteret en række studerende fra Det Fynske, Det Jyske og Det Kongelige Danske Kunstakademi til at tænke over disse spørgsmål igennem de to næste måneder.

Udbyttet kan i form af udstillinger, events og alverdens andre ting løbende ses, opleves og høres rundt omkring i Christianshavns kvarter. Imens holder Overgadens førstesal skansen som arkivrum, samlings- og

udstillingssted.

Både ude og inde

Kunsten vil strække sig både kort og langt ud i lokalområdet, og anderledes sociale steder vil opstå. En midlertidig open-air-scene vil skyde op foran institutionen. Kanalen og naboerne får uanmeldt besøg. En audio-walk vil guide publikum til hemmeligheder i Vor Frelsers kirke og videre ud i kvarteret.

På Overgaden vil hyggen sprede sig samtidig med, at udstillingen griber om sig. Snup en bog med en kop kaffe i det midlertidige lokale bibliotek, der langsomt vokser sig stort! Gå på opdagelse i lyde, billeder og spor fra lokalmiljøet. Mærk den varme stemning fra en lokal strikkeklub og meget, meget mere.

Programmet for udstillinger, events, happenings samt de studerendes blog opdateres løbende og kan ses på: www.kunstikvarteret.dk

Det kollektive traume

Hvad er et kollektivt traume, og hvordan kan man stå ansigt til ansigt med det? Jette Hye Jin Mortensen ser med nye øjne på traumet, når hun i installationen The Apology undersøger det personlige og det kollektive, følelser og videnskab. Jette Hye Jin Mortensen tager udgangspunkt i sine egne erfaringer som født i Sydkorea og opvokset i Danmark, når hun laver Overgaden om til et healingsrum og tager publikum med på en tur fra hektiske tv-klip og helt ind i kroppens celler.

Udstillingens tre rum er fyldt med spor fra den



udvikling som Jette Hye Jin Mortensen selv har gennemgået på sin egen krop. Et larmende mediearkiv fører til et overgangsrum, der huser aftryk af kunstnerens inderste hemmeligheder i form af dna, hjernescanninger og et rørende personligt brev. Til sidst ender man i et rituelt healingsrum, hvor

en film med blandt andet selvlysende væsker og cellebilleder kører i en lang sekvens.

Overgaden inviterer alle på Christianshavn til fernisering fredag den 21. juni kl.17-20. De to udstillinger kan opleves fra den 22. juni til den 18. september 2013. Den 30. juni er der gratis omvisning kl. 15 med eft-

erfølgende kaffe og kage. Overgadens åbningstider er tirsdag - søndag kl. 13- 17, torsdag 13-20.



Der er altid gratis entré på Overgaden.

'LUNABOY'

Copenhagen Photo Festival på Galopperiet



Kom til fernisering lørdag d. 8. juni kl. 15-19

Lone Bagger Nicolaisen arbejder med udklip der udspringer af hendes fascination af bl.a. kranier, sex, død, SM, tatoveringer, anatomi, pigesex og historiske ikoner lige fra Gandhi til Andy – en udstilling med collager klippet gennem to år fra tidsskrifter, kunstbøger, tegneserier, aviser m.m.

Desuden viser Lone Bagger Nicolaisen statements, som er rene bogstavs-værker. Disse er klippet ud fra tidsskrifter eller skrevet med magnetbogstaver og er meget personlige betragtninger og holdninger omkring emner så forskellige som murens fald og købesex. Alt sammen skrevet i en meget bramfri tone.

Lone Bagger Nicolaisen er

opvokset på Bryggen, hvor hun stadig bor og arbejder, og hvor hun er en fast del af gadebilledet.

Søren Solkær har de seneste 15 år haft en international karriere som portrætfotograf. Han er mest kendt for sine ikoniske portrætter af musikere såsom Paul McCartney, Amy Winehouse, Jack White, Bono, Björk, Patti Smith m.fl.

Søren Solkær Starbird har boet på Bryggen i 11 år og har de seneste 3 år lavet portrætter af Lone Bagger Nicolaisen på Havnen, i lejligheden, hos Københavns hestedrosche, på Christiania og i sit studie.

www.sorensolkaer.com

Værkerne af L.B.N. og Søren Solkær er udvalgt af Jens-Peter Brask, som er kunstsamler og senest har kurateret udstillingen Dansk Graffiti 1984-2013 på Kunsten i Ålborg. Jens-Peters kunst-blog: www.braskart.com

Eksempler på Lones eklektiske billedunivers fra hendes lejlighed på Bryggen kan ses på et af Sørenes portrætter af hende med titlen Luna_tattoveret_ryg.

**Galopperiet, Stadens Museum for Kunst
Christiania
8.-30. juni 2013
ti.-søn. kl. 14-19**



**VVS installatør
Jens Havn**

**Biltlf: 40846776
Fastnet: 32966776**



Den våde mil

På trods af, at vejrguderne ikke ligefrem var med os, var der et pænt fremmøde til det andet løb i rækken af årets "Christianshavnermil", der blev afviklet mandag d. 13. maj. Løbet blev skudt i gang for herrerne klokken 18.30, og damerne fulgte efter fem minutter senere.

Stemningen var god, og såvel trænedede løbere som motionister kastede sig ud på distancen 7,532 km, hvilket svarer til en gammel dansk mil.

På den fine rute rundede vi både Christianshavns Vold og Holmen, før vi regnvåde og stakåndede kunne krydse målstregen.

Løbene arrangeres af Amager Atletik Club og med 21 år på bagen, kan man vist godt tillade sig at kalde løbsrækken for en fast tradition. De resterende fem Christianshavnermil løber af stabelen: 3.juni, 5.august, 2.september og 7.oktober.



Text og foto: Eva Hyllegaard

Lisbeth Radich fortæller om Nexø

Lørdag den 1. juni kl. 15 ved Martin Andersen Nexø statuen på Christianshavns Vold ved Lille Mølle, Løvens Bastion.

Efter et par historier om Nexø ved statuen vises en film om Nexø på Christianshavns Bibliotek. Stine Korsts dokumentarfilm tegner et portræt af forfatteren, politikeren og mennesket Nexø set fra et oldebarns synsvinkel.

I filmen medvirker Nexøs yngste barn May Nexø Hahn, redaktøren og forfatteren Børge Houmann, samt kulturhistorikeren Morten Thing, der fortæller om Nexøs kulturelle og politiske samtid. Martin Andersen Nexø døde som æresborger i den østtyske by Dresden i 1954, og filmen rummer en lang række arkivoptagelser fra Martin Andersen Nexøs liv og de mange rejser. Filmen varer 58 min.

Filmen vises på Christianshavns Bibliotek, Dronningensgade 53 kl. ca. kl. 16.



Martin Andersen Nexø.
26 juni 1869 – 1 juni 1954 er kendt af de fleste danskere for romanerne "Ditte Menneskebarn" og "Pelle Erobreren".



Christianshavns Lokalhistoriske Forening & Arkiv
www.chrarkiv.dk



Besøg Vagthuset for foredraget og filmen.
Åbent mellem 13 og 15



Christianshavns

Som kommende tilflytter til byen og Christianshavn prøver jeg at undersøge lokalområdet, fordi lokale forhold og historie har min interesse. Christianshavn har afgjort en god og lang med sandelig også en velbeskrevet historie. Dette glæder jeg mig til at udforske.

Efter et par kolde vintermåneder har jeg valgt at flytte for sidste gang og nyde mit otium her sammen med min kæreste der helst ikke vil flytte. Det skuffer mig voldsomt at byen er så snavset, det er ikke rart at skulle vise frem til søskende og venner der kommer på besøg.

Henning Pihl Jensen

snavs...





Så er der lækkerier igen!

Foråret/sommeren er kommet, og alle de lækre, friske og sprøde ting fylder butikkerne efter den lange og strenge vinter. En af de mest udprægede sæsonvarer er asparges. Efter Skt. Hans er det slut med dem. Så lad os nyde dem, mens de er bedst – og så nøjes med de importerede, lidt kedeligere eksemplarer resten af året.

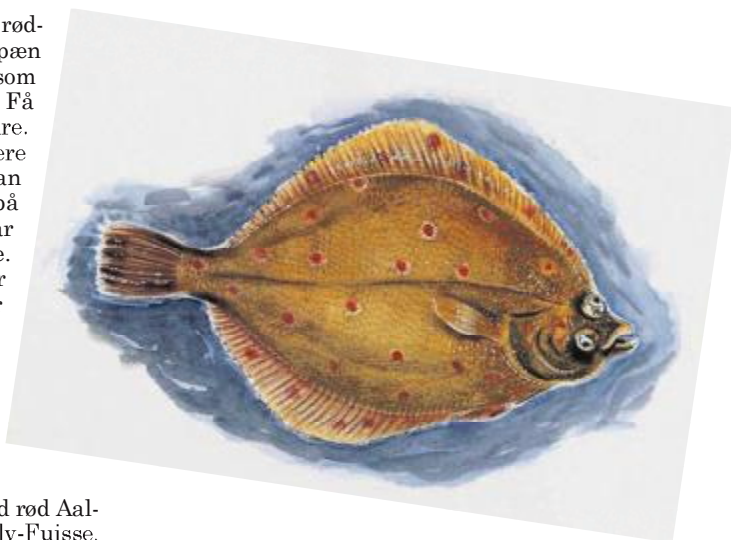
Slikasparges:

Køb hvide asparges hos grønthandleren, så nystukne som muligt. Jo saftigere de føles for neden, jo friskere. Skræl dem med en kartoffelskræller – fra hovedet og nedefter og knæk/skær den tørre stub af. Koges i 3-4 til 7-8 minutter (alt efter tykkelse) i vand tilsat et nip sukker. Når de er ved at være bløde, er de færdige, tages op og lægges i et rent viskestykke.

Spætter:

- nej, ikke de, der hakker huller i træerne, men rød-spætter, er en udpræget sommerspise. Få fat i en pæn stor spætte pr mand. I gamle dage sagde man så stor som et locii bræt, men appetit har vist ændret sig. Få fiskehandleren til at flå dem. Jo friskere, jo bedre. Se på øjnene, inden kræet bliver flået – de skal være runde og ikke indfaldne. I min barndom lagde man dem ud på køkkenbordet og strøede lidt salt på spættehalerne. Hvis de ikke klaprede herefter, var de ikke friske nok = retur. Men det var gamle dage. Når du har hjembragt dine friske spætter, giver du dem en "dobbelt-panering". Dvs først vender du dem i mel, dernæst i sammenpiskede æg og til sidst i rasp. Lad dem ligge med paneringen, medens du bælger en hulens masse ærter. Steg dem i rigeligt, nøddebrunt smør, til de er sprøde og lækre. Server med nye kartofler, ærterne og en citronskive. Mange holder af at hælde det sydende stegesmør over spætterne på tallerkenen. Tilbehør: Traditionalisterne vil sige øl og en iskold rød Aalborg, men en god hvidvin med flintsmag (Pouilly-Fuisse, Sancerre) kan også gøre det.

Kan serveres med rørt smør eller en vinaigrette. Nogle lægger gerne hakkede, hårdkogte æg henover – andre ynder en hollandaise- eller mousselinesauce til. Gør som du vil. Naturel med rørt smør er fint nok for mig. Drik vand til – svovlindholdet ødelægger enhver vin. Og så husk i øvrigt, at asparges er vanddrivende – så ingen grund til ængstelse heller – for den svovlet duft, der følger med.



Lammegryde:

Køb noget lam, gerne forkød, f. Eks. skanke (1 pr person). Skær kødet fra benene, og skær det i store tern. Smid ben og kød op i en gryde med charlotteløg, persille, laurbærblade, timian, salt og hel peber og frisk mynte. Dæk med vand. Læg på. Lad det simre en times tid. Fisk så kødstykkerne op, og lad resten koge ned (uden låg) til ca det halve. Si fonden (for det er fond, du nu har lavet) og smid ben og urter ud. Så tager du den store kasserolle, svtser lammestykkerne med hakkede chalotteløg i smør. Strø et par spiseskefulde mel henover, og hæld sødmælk på. Når det tykner, tilsætter du en passende mængde af lammefonden. Rør rundt til den begynder at tykne igen. Tilsæt stykker af friske grønne asparges (husk at knække de tørre ender af). Smag til med salt og peber, lidt æblevineddike og en pris sukker. Serveres varmt med friskhakket persille på toppen og nykogte, nye (nu må de snart komme) kartofler til. Kølrig hvidvin – eller, hvis det skal være rigtig sommer, kølig rosé.

Bon Appetit og god sommer!

Md.M

Peters Klumme

Demokrati og Vækst

Demokrati er folkestyre, som enten kan være direkte som i bystaten Athen, hvor alle frie voksne mænd havde taleret på torvet, og hvor argumenternes styrke afgjorde sagen. Eller indirekte, hvor valgte repræsentanter træffer beslutninger, og hvor de formodes at repræsentere "folkeviljen". Men fungerer det repræsentative demokrati i 2013 globalt, regionalt eller lokalt?

Svaret er kort: Der er alvorlige mangler og brister. På globalt plan har vi FN, hvor alle lande er repræsenteret, og hvor det er næsten umuligt at træffe bindende, effektive beslutninger. Så er der regionale organisationer, som f.eks. EU med mere udøvende magt, men repræsenterende nogle udvalgte lande, men med svag demoratisk kontrol. Og på lokalt niveau har vi de mere aktive græsrodsbevægelser med direkte folkelig kontakt, men med begrænset udøvende beføjelser.

Politikerne på det nationale plan har det med at opstille valglofter, og når valget er overstået enten at glemme lofterne - eller endnu værre st gennemføre det stik modsatte.. Eksemplerne er mange. Den nuværende regering har leveret mange klare løftebrud. 1. Forslaget om en betalingsring omkring København for at begrænse biltrafikken gennemførtes ikke, - og i stedet stiger priserne på den kollektive trafik - miljømæssigt det rene vanvid, og antallet af private biler fortsætter sin himmelflugt. 2. For valget hed det sig, at der skulle indføres en millionærskat - i stedet sænkes topskatten og selskabsskatten. En ren omvendt Robin Hood. 3. Regeringen går i sin jagt på økonomisk vækst til angreb på de svageste grupper via sænkelse af SU, dagpenge og kontanthjælpen. Disse tiltag er med til at underminere tiltroen til demokratiet. En stor vælgergruppe står uden et sted at gå hen til næste valg..

Og på lokalt niveau i København har vi nogle lokale repræsentanter, som kun i begrænset omfang tager hensyn til lokale beboere og hellere vil imødekomme bygherrerens og kapitalejernes interesser. Eksempler: Krøyers Plads, Hotel Scandinavia, broerne over kanalerne, busslusen, metrobyggeeri etc. Også her gives vækstsynspunkter højeste prioritet.

Borgere i alle lande rejs Jer! Et spøgelse går gennem vore byer, landet og Kloden! Dogmet om Økonomisk Vækst! En nu stærkt forældet og meget skadelig teori. Økonomisk vækst har rigtignok tidligere bidraget til at skabe velstand og beskæftigelse i vor del af Verden. Men samtidig med at velstanden stiger, og verdensbefolkningen stiger, så stiger også det globale resurseforbrug. Det har allerede overskredet det bæredygtige niveau. Hver gang forbruget og produktionen øges, - så skabes der nye ubalancer, - bl.a. via den stigende CO2 udledning skabes der klimaproblemer, der er inde i en accelererende udvikling. Har vi allerede passeret det punkt, hvor det er muligt at vende udviklingen? Sandsynligvis.? Et er imidlertid sikkert: Med mere af den traditionelle vækstteori vil problemerne øges. - og patienten kan forudse en snarlig død. I stedet burde der arbejdes for et reduceret resurseforbrug og en mere retfærdig fordeling lokalt og globalt. Er det vore valgte repræsentanter, der svigter - eller repræsenterer de en folkelig kamikasetrang?

Demokratiet fungerer afgjort ikke på dette centrale område - kortsigtede mål prioriteres højere end vores fælles overlevelse.

Hvad skal der gøres? Tempus fugit - tiden iler. Mens vi styrer mod Ragnarok.

Peter Mark



ÅBENT HVER DAG HELE SOMMEREN * VI GLÆDER OS TIL AT SE DIG!

Hjemmelavet is og kaffe

SICILIANSK IS

GELATO SICILIANO

... nu på Christianshavn

Christianshavns Kanal 2 * lige ved Wilders Bro * www.sicilianskis.dk

DE BEDSTE RÅVARER FRA SICILIEN OG SKANDINAVIEN * ØKOLOGISK RØRSUKKER * ØKOLOGISK MÆLK OG FLØDE * KAFFE RISTET I PALERMO

BIB

BEGRAVELSESFORRETNINGEN
ISLANDS BRYGGE

En smuk og værdig afsked
Aftaler træffes gerne i Deres hjem

LEIFSGADE 6 - 2300 KØBENHAVN S
DOGNVAGT 32 95 75 75
WWW.INFO-BEDEMAND.DK

ALLAN NIELSEN

FÆRGECAFÉEN
STRANDGADE 50

Nu også med
aftenservering
Velkommen
ombord

Åbent tirsdag - lørdag
11 - 24
Køkkenet lukker 22
Søndag 11 - 1730
Køkkenet lukker 1630
Mandag lukket

+45 32 54 46 24
kontakt@faergecafeen.dk
www.faegecafeen.dk



Deltag i "Sommerbogen 2013
På Christianshavns bibliotek

- for børn i 2. til 6. klasse -

Lige meget om du skal ud at rejse, på koloni, være hjemme eller i sommerhus i sommerferien, er det dejligt med en god bog. På biblioteket kan du deltage i Sommerbogen.

Du skal læse 5 bøger og skrive en anmeldelse. Bøgerne vælger du selv. Du kan læse en fagbog om raketter, en roman om heste, kærlighed eller bander, det

er helt op til dig. Har du brug for et godt læsetips, spørger du bare en børnebibliotekar.

Sådan gør du:
Kom op på biblioteket og meld dig til.

Når du har læst bøgerne, og afleveret dine anmeldelser, kan du frit vælge en bog mellem de udstillede gavebøger.

**Sommerbogen
fra 24.6 til 17. 8**

Velkommen på biblioteket – også i sommerferien!!

Venlig hilsen
Børnebibliotekarerne
på
Christianshavn



Kæmpebyggeri på Margretheholm

Sjælsøgruppen har sat turbo på byggeriet på Margretheholm. Bag byhusene er man ved at opføre 450 lejligheder i 7-8 etager. De første er indflytningsklare i 2014, og sammen med byhusene og ungdomsboligerne i den gamle konstabelskole kommer området vel op på 2000-2500 indbyggere. Det er en større forøgelse af Christianshavns befolkning end da Holmen blev til boligområde.

Det bliver absolut også en udfordring ift trafikbetjening, institutioner og skoler mv.som Københavns Kommune skal se og få gjort noget ved.

tekst og fotos / aks



Den hårde kerne: Thomas Emil, Tage, Knud og Jonas, lige hjemkommet efter lørdagens tur

Drenge søger piger

Lokalrådets løbeklub løber hver lørdag kl 9.00 fra Orlogsmuseet. Distancen er 10-12 km på en times tid. Alle er velkomne, både drenge og piger, men som det ses på billedet fra i lørdags, er der ikke meget kvindeligt touch. Så hvis du sidder med nogle uindfrie ny-tårtsforsæt om at løbe mere i 2013, er det nu du skal slå til.

Holdets ambitioner spænder fra motion til deltagelse i løb, og ofte deler vi os lidt på ruten, så de hurtige også får strukket ud. Flere af os løber halv- og helmaraton, når vi lige tager os lidt sammen. Vi var også repræsenteret ved det netop afholdte Copenhagen Marathon 2013. Men først og fremmest er det bare hyggeligt at vide at der står en flok friske folk og venter på en, der hvor alle de andre christianshavner stadig ikke er fri af dynerne.

Der er ingen forening, ingen vedtægter, intet kontingent, ingen tilmelding. Man møder bare op og løber og hører de sidste nyheder.

Kan det være nemmere..?



www.danskebank.dk

Situation **Livet er skønt**

Ønske **At det aldrig ændrer sig**

Løsning **Spar op til pensionen**

Vi kan hjælpe dig med at få overblik over, hvor meget du skal spare op for at få den pension, du ønsker. Ring og aftal et møde.

Christianshavn Afdeling
Telefon 45 12 56 50

Danske Bank

Sommer's Høreklínik

Høreapparater fra Interton

Avancerede høreapparater til tilskudspris

Charlotte Sommer

Østerbrogade 224
2100 København Ø
Tlf: 60 92 71 91

Dronningensgade 46
1420 København K
Tlf: 60 92 71 21

Sommer's Høreklínik

Bryggens Dyreklinik
v/ dyrlægerne Alice Thomsen & Frede Kristensen

MANDAG KL. 8 -18
TIRSDAG KL. 17 -19
ONSDAG KL. 8 -17
TORSDAG KL. 8 -16
FREDAG KL. 8 -14

Medicinsk og kirurgisk behandling. Butik med foder, plejemidler og andet til hund og kat.

Egilsgade 18 ☎ **32 57 62 90**

bryggensdyreklinik@gmail.com · www.bryggensdyreklinik.dk

Jazz Festival på Sofiekælderens

Vi er stolte af at kunne præsentere programmet nedenfor: Det fås ikke bedre i ind- og udland. Også kan du endda komme ind for en "flad hund", ja, kun 70,- kr, hvis du er medlem af jazzklubben. På gensyn!
sofie, der også tog billederne.

- 5/7 kl. 21 Jan Kaspersen 5
- 6/7 kl. 21 Det Hemmelige Big Band
- 7/7 kl. 21 Hans Ulrik, Lars Jansson 4
- 8/7 kl. 21 Jesper Thilo Kvartet
- 9/7 kl. 15 Michael Heise Trio *)
- 9/7 kl. 21 Sophisticated Ladies
feat. Christina Dahl
- 10/7 kl. 15 Jakob Dinesen Trio *)
- 10/7 kl. 21 Jerry Bergonzi + Anders Mogensen Trio
- 11/7 kl. 15 Michael Heise Trio *)
- 11/7 kl. 21 George Garzone/ Rasmus Ehlers/
Anders Christensen/Kresten Osgood
- 12/7 kl. 21 Marc Mommaas + Nicolaj Hess Trio
- 13/7 kl. 21 Nulle & Verdensorkestret
- 14/7 kl. 21 Tomas Franck New Quartet

De med *) betegnede koncerter er udendørs.
Ingen Entré.



En herlig sommerdag med jazz på bolværket ved en tidl. festival. Til venstre ses et forventningsfuldt - og varmt - festivalpublikum.



EP-aktuelle Melodio: "Vi føler os hjemme på Christianshavn"

De to sjælevenner Morten Schmidt og Peter Lademann, som udgør kernen i Melodio, er stærkt inspirerede af stemningen på danske øer. De har nu indfanget en håndfuld kraftfulde sange, der er samlet på EP'en Soul & Heart, og skaber dermed deres egen, utopiske ø i dansk musik.

Efter længere tids ophold på blandt andet Langeland, er det ene bandmedlem Peter Lademann flyttet til Christianshavn. Morten Schmidt der nu bor i Esbjerg, har tidligere boet på Refshaleøen, og de er enige om, at Christianhavn har lidt af den rolige, inspirerende ø-stemning, der giver grobund for musikken.

Mange af Melodios rejser har været til søs, hvor de har fundet indre ro og plads til fordybelse. Det maritime miljø på Christianshavn virker derfor både beroligende og hjemmeligt. Et fast mødested for Melodio er Badehusets sauna på Christiania, hvor der bliver drøftet musik og drømme. Ofte efterfulgt af skak på Månefiskeren over en kold Faxe Kondi.

I Melodios lyriske univers finder man eksistentielle temaer, som på sangen "Soul & Heart", der opfordrer til at holde fast i sig selv og viljen til kærlighed. Og finalenummeret "Expand & Release", der, som en moderne protestsang, skriger på, at verdens ledere bevarer jordforbindelsen og ansvaret for et ligeværdigt fællesskab.

EP'en udkom digitalt d. 24. maj og har allerede fået roser med på vejen. GAFFA gav 6 stjerner og kårede EP'en til månedens demo.

Mød Melodio på Månefiskeren eller på www.melodio.dk

Hakon Børresens fødselsdag

2 juni 2013 vil der i anledningen af udgivelsen af hans "såkaldte" grønlandske opera Kaddara være en mini koncert samt præsentation af dette glemte værk i Christians Kirke, Strandgade 1, 1402 Kbh K Kl 16.00 med Gitta-Maria Sjöberg, Stig Fogh Andersen, David Palmkvist, Søren Johannsen og Niels Borksand.

Kaddara

Opera
Hakon Børresen

Gitta Maria Sjöberg
Stig Fogh Andersen
Elisabeth Hanke
Annette Bod
Matti Borg

Choir From Opera Ruse
Ruse Philharmonic Orchestra

Niels Borksand

Bogreception på Galopperiet Stadens Museum for Kunst, CA

Tirsdag den 11. juni udkommer forfatteren Per Smidls nye bog, som bærer titlen "Okay far, så siger vi det."

I den anledning afholdes samme dag reception kl. 16:00 på Galopperiet, Stadens Museum for kunst, Christiania. Per Smidl vil læse op, hans søn Ludvig Smidl vil spille klassisk guitar, og Café Sveik på Frederiksberg donerer tjekskik ø fra fad.

Det vil også være muligt at købe bogen til nedsat pris og se udstillingen 'LUNABOY'.
Alle er velkomne

KAFE FALKEN

Christianshavnernes stamværtshus

- * Billard
- * Øl/vand kr. 16,-
- * Alm. spiritus kr. 16,-
- * Rygning tilladt
- * Åbent kl. 9.00- 01.00

*Giv ikke det hele til Bie
der skal være til en øl i Falken*

Prinsessegade 20 Tlf. 32 57 64 56

Christiania SMEDE

Ladcykler

32 54 87 48
www.christianilabikes.dk

Qsmedien
kvindesmedien.dk

Kunst, design og smedearbejde
32 57 76 58
Mælkevejen 83
1440 København K

Tittes Hjemmeservice

Jeg er et lille enmandsfirma som yder rengøringshjælp, tøjvask, eller hvad der er brug for.
Ring eller mail og få et uforpligtende tilbud om hvad du kunne tænke dig.

Pris kr 300 i timen uden moms.
Husk du kan få tilskud fra kommunen

Mobil: 60172045
Email: titte@ninbor.dk



Gadefest Prinsessegade

Fredag den 21. juni
fra 16.00 – 24.00

Kom og fest med, når vi sætter fokus på trafikikkerheden, tager Prinsessegade tilbage og holder en kæmpe gadefest.

Kl. 16 forsøger vi at slå rekorden og lave Danmarks længste gademaleri

Loppemarked **Levende musik**

Mad **Dj's**

Dans **Drikke**

CHRISTIANS HAVNS LOKAL UDVALG HAVNE

Facebook: Gadefest i Prinsessegade

SIKKER PRINSESSEGADE SIKKER ALADDIN

Nyt fra Christianshavns Lokalråd

Maj 2013



Lokalrådets Pris

Christianshavns Lokalråd uddeler hvert år en "Lokalrådets Pris". Den bliver givet til nogle, som har gjort noget godt for Christianshavn - gjort det bedre at være christianshavner. I år har Lokalrådet valgt at give prisen til den ihærdige grønthandler på Christianshavns Torv, Sebahattin Akyürek. Han har igennem de sidste snart 14 år sørget for at sælge sundhed fra sin butik, Christianshavns Frugt og Grønt. Lokalrådet begrundede prisen med følgende ord: "Prismodtageren og hans familie har med stor dygtighed og i en lang årrække drevet Christianshavns Frugt og Grønt, og har derved placeret forretningen som en velkendt og påskønnet del af Christianshavn." Sebahattin Akyürek og hans familie har stridt for at overleve at have en lille butik lige op ad et Torv, som i mange år var opgravet grundet metroen, og senere dækket af containere grundet en større facaderenovering. Samtidig har de klaret at skabe en frugt- og grøntforretning uden alle mulige andre slags varer, såsom kiosk- og merchandisevarer, det er blevet en rigtig god, central grøntbutik.

Prinsessegades trafiksanering

Onsdag 8. maj fulgte PrinsessegadeNetværket, hvori Lokalrådet indgår, de små skolebørn i skole i en styrtregnende morgendemonstration. Sloganet, som alle viste små skilte med, var "Børn eller Biler". Og Morten Lind holdt en god dunder tale til politikere og embedsfolk for deres ivrighed for at sørge for bilernes fremkommelighed og, gennem et direkte farligt såkaldt trafiksikringsprojekt, at sælge ud af sikkerheden for de mange børn, der dagligt færdes i Prinsessegade.

Mandag 13. maj var 3 forskellige grupper i foretræde hos Teknik og Miljø Udvalget for at gøre opmærksom på, at det foreliggende trafikprojekt havde nogle helt uantagelige elementer, hvorfor projektet burde gentænkes. Det pågældende projekt blev sendt tilbage til Forvaltningen - og nu glæder vi os til at blive inddraget i et ordentligt projekt, som virkelig tilgodeser alle, både mennesker og sidegader i og omkring Prinsessegade og videre ud på Holmen, dvs. en helhedsplan for hele det betændte trafikområde, som det har været forsøgt i mere end 40 år!! Skal det nu endelig lykkes?!

Lokalrådets næste møde bliver den 20. juni kl. 19,00 i Beboerhuset. Aftenens gæst bliver Marianne Thyrring, som for Indenrigsministeriet har været Danmark rundt for at undersøge erfaringer med lokal demokrati. Lokalrådet har igennem det sidste år forsøgt at samle erfaringer med lokaldemokratisk praksis - med det formål, at vi kan lære at blive bedre til at kommunikere med det københavnske styre om væsentlige sager i vores bydel. Alle er velkomne til mødet.

Lokalrådet kan kontaktes gennem formanden, Jane Lyttthans, på tlf. 3254 9226, og vores aktiviteter kan ses på www.christianshavnslokalraad.dk

68 årsdagen for befrielsen



Veteraner fra Amager Partisaner markerede den 5. maj befrielsen fra den nazistiske besættelse af Danmark. Desuden deltog repræsentanter for Krigssejlerne.

Det skete ved monumentet "Modstandsbevægelsens faldne" ved Christmas Møllers Plads. Monumentet ærer de 76 mænd og kvinder fra Amager, som gav deres liv i kampen for frihed. Årets taler var formanden for Demos, som bl.a. mindede om at kampen idag, er mod nynazister.

tekst og fotos: /aks



Månedens Instagram vinder

Får også en lille præmie

Maj måneds vinder af Instagram konkurrencen fra #Christianshavnskvarter er Caroline Borg med billedet "Smuk udsigt, Vor Frelsers Kirkes tårn knejser over Christianshavns tage."

Caroline Borg kommer fra Stockholm, nu har hun boet på Christianshavn i seks år, og kaster sig begejstret ud i bydelens liv.

Vores lokaltv, Christianshavnskvarter og Christianshavneren siger mange tak for de mange gode billeder! Alle billeder kan ses på www.statigr.am/christianshavnskvarter og konkurrencen fortsætter, så tag ud og fang øjeblikket med #christianshavnskvarter